**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses

**Band:** 125 (1999)

**Heft:** 15/16

**Sonstiges** 

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

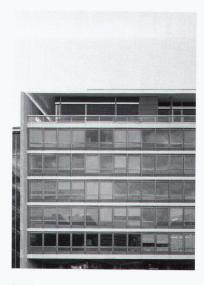
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 23.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



#### Notre couverture

Dans la pratique de la rénovation, quelques interventions se distinguent en ce qu'elles font percevoir le travail de rénovation d'un bâtiment comme la mise en scène de sa réapparition. Trois exemples récents sont présentés dans ce numéro.

Le dévoilement partiel du bâtiment abritant le siège de l'entreprise Nestlé à Vevey, oeuvre magistrale de l'architecte Jean Tschumi, permet d'apprécier le travail minutieux et fidèle des architectes mandatés pour sa rénovation, le bureau Richter & Dahl Rocha.

(Photo Pierre Boss, Renens)

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Nº 27/28

13 juillet 1999

Extrait du sommaire :

Eine neue Hülle für das Alpentriptychon Wärmetechnische Qualität Bündner Wohnbauten

Nº 29/30

27 juillet 1999

Extrait du sommaire:

Wadi-Leban-Brücke, Saudi-Arabien

Schälzugprüfung für PDB-Bahnen

Wettbewerb Ankenbüel, Zumikon ZH

Nº 31/32

10 août 1999

Extrait du sommaire:

Form und Vorschrift 1 und 2: Häuser in Stäfa und Winterthur Holzfässer im Gletscherschlund

# Ingénieurs et architectes suisses Bulletin technique de la Suisse romande

Revue fondée en 1875

Paraît tous les quinze jours

ISSN 0251-0979

Editeur: SEATU – Société des éditions des associations

techniques universitaires

Organe des associations:

SIÁ Société suisse des ingénieurs et des architectes A³E²PL Association amicale des anciens élèves de l'EPFL

**GEP** Groupes romands de l'EPFZ **USIC** Union suisse des ingénieurs-conseils Est en outre représentée dans la SEATU:

FAS Fédération des architectes suisses

**Rédaction:** Rue de Bassenges 4, case postale 180,

1024 Ecublens

Tél. 021/6932098, fax 021/6932084 E-mail: francoise.kaestli@epfl.ch CCP 10-5775-2 Lausanne

Rédacteurs & rédactrice responsables :

Francesco Della Casa, arch. dipl. EPFL/SIA

Françoise Kaestli, phys. dipl. EPFZ Jérôme Ponti, ing. civil dipl. EPFL/SIA Manfred Miehlbradt, ing. civil dipl./SIA

Rédacteur adjoint : Collaboratrice :

Margrit Felchlin, secrétariat général SIA

Secrétaire de rédaction: Maya Haus

Les manuscrits sont rendus selon accord préalable.

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

Impression: Imprimerie Corbaz S.A., 1820 Montreux

Tél. 021/9668181

Régie des annonces: Senger Media S.A.

Lausanne : Rue du Pré-du-Marché 23

Zurich:

1004 Lausanne Tél. 021/647 78 28 Fax 021/647 02 80 Mühlebachstrasse 43 8032 Zurich

01/2513575 01/2513538

**Tarif** (TVA 2,3 % comprise – N° de contribuable 249619)

Suisse

Etranger

Abonnement d'un an

USIC, A3E2PL et UTS

Fr. 148.- Fr. 158.-

Numéros isolés Fr. 8.70 (port étranger en sus) Prix réduits pour étudiants et pour membres des associations GEP,

Abonnement, vente au numéro et changement d'adresse chez

Changement d'adresse pour membres SIA: Secrétariat général SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. 01/2831515

Paraît chez le même éditeur: Schweizer Ingenieur und Architekt

Rédaction: Rüdigerstrasse 11, case postale 630, 8021 Zurich Tél. 01/2889060, fax 01/2889070

**Tarif** (TVA comprise) Abonnement d'un an Suisse Fr. 225.– Etranger Fr. 235.–

Numéros isolés

Fr. 8.70

(port étranger en sus)

SIA Société suisse des ingénieurs et des architectes:

Secrétariat général, Selnaustrasse 16, 8039 Zurich Tél. 01/2831515, fax 01/2016335, e-mail: gs@sia.ch

## Vente des normes et de la documentation:

 En français: Secrétariat SIA vaudoise, avenue Jomini 8, 1001 Lausanne, tél. 021/6463421, fax 021/6471924

- En allemand/italien: tél. 061/4678574, fax 061/4678576